雲高 華埠

聯活公司絲髮
LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

專造！
★★★
發售！

餐館白衣
旅館牀布
各種工衣
國絲說衫
男女內衣
絲巾檯冚
送禮佳品
應有盡有

加拿大 雲高華 上海貿易行
SHANGHAI TRADING CO.
193 HASTINGS STREET E.
VANCOUVER, B. C.
PHONE MA. 1831
專營進出口貨 代理各種生意

本行總代理李乾亨君督製止咳
療肺露功崙化痰止咳
各埠商號均有發售
每瓶壹元二毛五 外埠寄費貴客自理
本行代客發售正防党
每兩三元五毫　每磅三十六元
眞正北冰洋海狗腎 每條壹元二五
碌砂水神桂每服三分價五元
燕子山地道甜油玉桂每服四分價壹元

△代東
謹擇十一月廿日爲本支社舉行喬遷開幕典禮
寅具薄酌屆時統請
美洲致公黨總部
全加致公黨總分部
全加達權社總支部暨洪門大小機關叔父昆仲姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸
穩寧達權支社同人敬約
DART COON CLUB P.O. Box 372 Vernon, B.C.

注意此包？
訪尋之。
購買之。
以自捲烟仔。能使君全然賞心也。

▲國內新聞▼

○冀省曲陽行唐人民
努力興修沙河水利

晉察冀通訊　冀省曲陽縣　趕修沙河大渠　馗渠全長拾四公里需工五十三萬多　估計明春可修成一部份　屆時四萬餘畝早熟作物當能獲得灌溉　全渠明秋竣工後受益的土地可增到七萬畝　一般羣衆爲紀念聶司令員榮臻領導邊區建設　定名「榮臻渠」

馗區歷來苦於旱荒　抗日民主政府爲興利除弊　早在二十九年卽曾壹度由政府興修。後因敵寇「蠶食」未果　去年敵軍被迫退去之後在羣衆的熱烈要求下　改以民辦公助方式　重新興工　吸收當地有經驗人士　組織了開渠合作社　由羣衆按實物　資本或勞力　自由入股　將來可永享受利益　無力入股者　可變工領取工資　包工則以各村社爲單位　由羣衆自願組織　包工隊內部　按農作的早遲　實行輪流撥工　或專門技術撥工的制度不使生產受到影响　并將婦女　兒童等半勞動力　儘量使用到農業上去

以上諸措施　解決了農民各種切身的困難和顧慮　使其積極性大爲提高　如某區共有八二二〇個勞動力　全部組成幾個大隊　上工五天一輪　在突擊月期間　平均每天上工者　三壹七二人

又　爲防備大旱後的大水災行唐境沙河沿岸太莊　故郡等處的河堤工程　在羣衆緊張突擊和駐軍帮助下　已於五月底提前完工　兩道大堤共長九百四十六丈　外復繞以防水堤四百廿丈　堤翅十六個總共費工六萬四千七百八十二工

此項工程完成後　沿岸二千三百餘畝稻田　可免去水患　工程負擔　先按人力出工　每工定爲二斤至三斤米的工資　辦法公平

◎靚柴出賣
本公司現有上等松柴心靚柴皮短保洛登市發售代理處在片打街東壹三七號聯興公司馬求君喊綫　MA. 8646 或跑路街二三二號黃如松君喊綫PA. 3718送貨人馬錦波君如蒙光顧隨時應命快捷送到
雲埠太平洋柴公司謹啟

接製笠巴圖章

請購買
漂列地
靚麵包

Purity BREAD
ROBERTSON'S BAKERIES LTD.

▲做工衣裳▼
雲埠最齊備做工衣裳店樣樣上等貨品如帽說衫內衣各種手袋靴襪織冷衫及做工衫連褲等應有盡有華友光顧極表歡迎
鍾氏公司謹啓
Jones Tent & Awning Ltd.
43 W. Hastings St.

張音富
CHINESE HERB CO.
317A FIRST ST. E.
CALGARY-ALBERTA-CANADA

世界大旅館
設備完美堪稱全埠冠
諸君來住宿
招呼安富租錢尤合算
司理 顏浴明 黃家驥
WORLD ROOMS
Tel. Trinity 8327
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.
電話 肆矢佛 PA. 9035

◎紐約萬利綠荳公司廣告
敢者本號專營發芽菜生意。已十有餘年。嗣因祖國綠荳來源告斷。是以特在屋省 Oklahoma 適合種綠荳農場播種。在過去兩年間。成績極優。貨色極靚。經各僑胞用過。咸稱滿意。今歲爲求充分供給顧客採用。特大規模播種。增多生產。使全美及加拿大各同業者。無缺乏之虞。兼使人人有平綠荳買。有靚綠荳用。今年新荳約于八月間。可有大帮上市。茲有唐山土荳兩種發行。貨靚價平。敢包滿意。今爲利便加拿大各僑胞起見。特委都城梁楚珩君。爲本號在加屬一概生意之全權代理。仰加屬各埠商店僑胞。向本號訂買綠荳者。請直接或通函與梁君接洽可也　紐約萬利公司啟
紐約萬利地址
MON LEE CO. 76 Mulberry St. New York, N. Y. U.S.A.
梁楚珩通訊地址
HENRY LEONG
224½ Simcoe St. Toronto, Ont.

▲國醫張景寓肝胃病症通啞丸
靈驗胃腸飽重腹痛便秘噯氣嘔吐倦怠食慾不振
病者自覺有上列症候二種以上病症不論新久服藥一二天之後症候減輕大半服後尚不滿意請將餘藥付還定將餘藥原價奉還。無效藥價六元（郵費未交）
無效明由毫既鮮敬啓藥丸　每瓶二元
牛黃鴉蔘丸　每瓶二元

生隆棧大藥房創製
獅標萬應活靈油
Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本藥房揀選中西眞貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣味芬香通竅逐穢扶正驅邪統治男婦老幼內外各症或搽或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士凡經用者無不口碑載道實爲藥中無上之珍品病者視爲活命靈丹也（主治另單詳明）

按本藥房萬應活靈油配製有黃白兩種色異功同用者注意　宜取何色請祈寫明製備大帮續有應市零沽批發均表歡迎

價目
大號瓷樽庄壹元二五
二號瓷樽庄　七毫五
三號鉄盒庄每盒四毫

◎來函照錄
生隆棧大藥房執事先生鑒
前蒙寄來活靈油辦一盒弟曾經用過功效非常之好茲付上郵票一張伸銀伍元二望　先生卽寄黃色大號四樽由信館付來應用可也草此卽候　商安
一九四三年　七月十二日　由都朗度弟麥棟雲上
▲代售西醫扯氣器具每副十五元如再買藥水每樽五元七毫五

▲國醫趙邦立寓內▼　▲丸散藥目函索卽寄▼

美國 大埠 服務公司
FOOK MO COMPANY
831 Grant Ave. San Francisco, Cal.

吳國華人壽保險代理
HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 W. Pender St.　Phone PAcific 8443
Vancouver, B. C.

人壽保險永未見太多
賚羅信託公司有云。本公司辦理千百件遺產。常見一切太多。欠銀行及交易所欵太多。爲人担保太多。不動產太多。尤其是無生產實業太多。無保証債券太多。投機股票太多。遺資有限承領人太多。惟人壽保險則永未見太多。

龍水整接
本號承接修整水喉喉并裝冷熱水喉電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就華友光顧由喊綫通知從速應命
D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B.C.
PAcific 4634　▲住家喊線 Fair. 2792L
地布杭文披露

補充新書應市
學生字典一元五　國語交際會話三毛
學生尺牘六毫　漢英新辭典七元五
同音字彙二毛五　袖珍英華字典三元
模範字典五元五　英漢半寸字典二元
漢英對照尺牘大全四元五毛
中英對照四書五元
◎凡寄款交易・最要寫赤・倘寄現欵而不擔保寄・若有遺失・恕不答覆・寄費另加・

金利源興記
加拿大 雲高華
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話 Marine 9743
大宗土產貨品上市
百磅土製抽油
壹磅土製毛油
壹磅土製蝦醬
土製豆豉冲菜
土製各種咸魚

◎各種紙料平沽
本公司有「古律夫」成卷包物紙並加拿大最厚韌之「滋德頓」紙袋發售。
London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751
倫敦紙料有限公司

OWL DRUG CO.
▲澳路葯材舖▼
喜市定夾細街
喜市定夾阿弼
鐵精牛肉汁補身酒　每罇一元
珍珠嘜牙粉　每盒三毛

4X 麵麭
Canadian Bakeries Ltd.
請常食美味優越之各種伙的市嘜麵麭

新華僑酒樓
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
中西菜式
經濟晚餐
大小讌會
均隨尊便
電話肆矢佛六六四二

懇寧坎大藥房
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.
消痔藥膏
PILOCAINE
消痔藥膏或坐藥
不用割
每盒六毫五！兩盒壹元二五
支行在哥林比亞夾喜市定街